

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

Pamplona, un mes.. 1,25 ptas.
Fuera, trimestre. . 4 id.
Ultramar, semestre 15 id.
Extranjero, id. . 23 id.

Número suelto. . 5 céntimos.
Id. atrasado. 15 id.

PAGO ADELANTADO



DIARIO CATÓLICO-FUERISTA

ANUNCIOS

En 1.ª plana . 1 peseta línea
En 3.ª id. . 0,10 id. id.
En 4.ª id., como esquelas, co-
municados y reclamos, a pre-
cios convencionales.

Redacción y Administración
ESTAFETA 31

¡Viva el Papa-Rey!

Hoy que los enemigos del catolicismo y detentadores de los dominios y derechos pontificios, impulsados por la masonería á que sirven de guía y norma las inspiraciones de Satanás, celebran grotescas y sacrílegas fiestas en conmemoración de la innoble é inicua usurpación de Roma, EL ARALAR se complace y gloria en adherirse á todas las protestas que contra su situación, indigna de su elevadísimo ministerio, han formulado los santos Pontífices Pio IX y Leon XIII, como tambien á cuantas el mundo católico eleva al trono pontificio, especialmente á la del Episcopado español, contra la nefanda obra de las sectas.

Haciendo suyas cuantas protestas han resonado en el último cuarto de siglo, este periódico, el último de los que cifran su mayor gloria en defender la doctrina y derechos de la Iglesia, eleva tambien su humilde voz y, postrándose á los Sagrados Piés del Augusto Prisionero del Vaticano, reitera su incondicional adhesión á sus enseñanzas, ofrece cuanto es, vale, puede y tiene, sintiendo que sea muy poco, para la defensa de los imprescriptibles derechos del Vicario de Cristo, bárbara y vergonzosamente atropellados por la revolución anticatólica, anhelando todos nosotros merecer la dicha incomparable de morir por defender aquella doctrina del cielo y esos derechos tambien divinos.

Y teniendo presente que el atribulado y santo Pontífice Leon XIII estima que el de hoy es día de oración, EL ARALAR se une en espíritu y de todo corazón á las funciones de desagravio y protesta que en todo el mundo se celebran en este día, rogando con la mayor humildad y encarecimiento al Señor Dios Todopoderoso, que atienda misericordioso las plegarias de su Vicario en la tierra y las de todos sus hijos; que ponga fin á las tributaciones de su Esposa la Santa Iglesia Católica, Apostólica Romana haciendo que la Cabeza visible de ésta recupere su legítima libertad é independencia, de todo punto necesarias para llenar debidamente su divina misión en el mundo.

Como síntesis de nuestras protesta, adhesión y súplicas y de todos nuestros sentimientos católicos, una vez más y con mayor entusiasmo que nunca, de lo íntimo del corazón y con toda el alma clamamos: ¡Viva el Papa-Rey!

EL 20 DE SETIEMBRE (1)

La Cámara del reino de Italia, dirigida por Crispi, ha tomado el acuerdo de declarar fiesta nacional de la monarquía italiana la fecha del 20 de Setiembre.

Este fué el día tristemente memorable, en que un ejército de 60.000

(1) Hacemos nuestro este notable y oportunísimo artículo que ha visto la luz en *La Lectura Dominical*.

hombres, mandado por Cadorna, se apoderó, contra todo derecho y justicia, de la ciudad de Roma.

Pio IX contaba para defenderse con diez ó doce mil soldados, entre extranjeros y romanos, veteranos unos, bisoños los más; pero todos valentísimos y decididos á derramar hasta la última gota de su sangre en defensa de la más noble y justa de las causas. Mandábalos Kanzer, un héroe digno de Lamoricière y de Pimodán; la artillería era numerosa en Roma, y abundaban las provisiones de boca y guerra.

Pero Pio IX, tan enérgico y constante en la defensa de su derecho, ó, mejor dicho, de los derechos de Jesucristo que representaba en la tierra el venerable anciano, tenía un corazón de ángel y verdadero horror á la efusión de sangre. Comprendía el santo Pontífice que la retirada de las tropas francesas, que se había efectuado pocos días antes, medida tomada por el desatentado Napoleon III en un rapto ó de traición al Papa ó de imbecilidad política, dejaba á Roma al descubierto y en poder de los ladrones piemonteses. Con los doce mil hombres, zúavos y romanos, que seguían las banderas de la Iglesia, era posible, segura si se intentaba, una resistencia heroica, una gran batalla como la de Castelfidardo, de esas que honran á los vencidos y deshonoran á los vencedores; pero ¡ay! sin tentar á Dios no podía esperarse poder detener y rechazar al enjambre de bárbaros que había invadido el Estado romano.

Los piemonteses violaron las fronteras con más de 70.000 soldados; á los invasores se unieron las canallas de todas las poblaciones, aleccionadas y regimentadas para el caso por la francmasonería. Las personas decentes, devotas de la Iglesia y fieles al Pontífice, se encerraron á piedra y lodo en sus casas, en cuyos interiores lloraban, gemían y rezaban; estremeciábase de espanto al oír tocar en la calle el diabólico himno de Garibaldi, y al escuchar el pataleo de los caballos de los invasores que eran saludados por la chusma, ó pervertida ó pagada, con los nefandos gritos de ¡Muera Pio IX! ¡Abajo los clérigos! y otros aún más horribles y repugnantes. Entonces se vieron los más nauseabundos espectáculos; personas que todo lo debían, aun en el orden temporal, al gobierno eclesiástico, se distinguieron por sus alardes anticatólicos. Pero el verdadero pueblo romano, los labradores, los artesanos, la clase media y la aristocracia, estaba compungido y aterrado; no demostró valor, eso no; pero fué leal, y leal sigue siendo hoy á la memoria del paternal gobierno pontificio.

Así fué inundando el torrente invasor todas las provincias del Estado romano. Diez días bastaron al moderno Atila para poner su campamento en el *Ager romanus*, en aquella campiña triste y santa, la más melancólica y la más gloriosa de toda la tierra. Después de quince siglos, Majencio volvía á las orillas de Tiber á tomar el desquite de Constantino. Los nuevos bárbaros,

en número de 60.000 hombres, rodearon toda la ciudad, vivaqueando en las ruinas de los pórticos clásicos y sobre las cenizas de cien generaciones de héroes y de santos. Aquella era indudablemente la hora del poder de las tinieblas. Pio IX elevaba sus ojos al cielo, y decía, como Aquel á quien representaba en la tierra: *¡Padre mío, por qué me has abandonado?!*

Los soldados pontificios querían combatir. Estaban excitadísimos; su resistencia hubiera sido sublime. Pero Pio IX se opuso. *“Que se resistan nada más que un momento, exclamó, para que, ya que entre el ladrón, no entre sin fractura.”*

Así que en cuanto los invasores abrieron con sus cañones un boquete junto á Porta Pia, se dió orden de alto el fuego. Por aquel boquete entró sin dificultad el ejército revolucionario.

Este recuerdo, tristísimo para los católicos, es bochornoso para Italia. Para este reino es la memoria de la ignominia de su origen; ignominia militar, ignominia política, ignominia moral y religiosa. La brecha de Porta Pia es un monumento de vergüenza para el reino de Italia y para la revolución universal, de que aquel reino no es otra cosa, sino un instrumento. A la causa del bien importa mucho que ese monumento no se destruya, que ese recuerdo no se borre. Al reino de Italia le convendría que se borrara cuanto antes. Pero ved lo que es la Providencia: los mismos italianísimos son los que muestran mayor interés en conservarlo. El mismo Crispi, el enemigo rabioso de la Iglesia y del Pontificado, es el que, por medio de sus lacayos, los diputados de Montecitorio, hace votar la declaración de fiesta nacional el infausto 20 de Setiembre. De este modo no se perderá ese recuerdo, y para toda Italia, será el 20 de Setiembre día de luto nacional.

Dios ciega á los que quiere perder.

Y los católicos entre tanto, el 20 de Setiembre y todos los días del año, no cesaremos de gritar:

¡Viva el Papa-Rey!

El poder temporal

Del discurso leído por el señor conde del Asalto en la primera sesión del Congreso católico de Tarragona copiamos los siguientes párrafos, que, como todo el discurso tienen por objeto desarrollar la tesis de que “los derechos imprescriptibles del Romano Pontífice á la Soberanía Temporal, necesaria para su independencia, son derechos de todos los católicos; mientras no sean entendidas las reclamaciones del Padre Santo, no deben cesar las protestas de sus hijos.”

“Todo poder necesita libertad é independencia para llenar su misión. Sin estos requisitos, que le son esenciales, el poder no es poder, es una irrisión sangrienta.

Esta verdad axiomática es aplicable con singular preferencia al Poder mayor que existe sobre la tierra, al ejercido sobre 200 millones de católicos.

Pues bien: el depositario de ese inmenso poder, el jefe espiritual de la Sociedad

religiosa más extensa que hay en el mundo, se queja, y se queja amargamente de que le faltan esa libertad y esa independencia que le son absolutamente indispensables para regir la Iglesia universal. No seríamos nosotros dignos de llamarlos católicos ni corresponderíamos con la debida solicitud al llamamiento de nuestro santísimo y agobiado Padre, si no hiciéramos caso de sus aflicciones, de sus lamentos, de sus quejas, y le dejásemos sólo, sin amparo, sin protección en medio de sus declarados enemigos...

No se me esconde que hay quienes, haciendo eco al Gobierno italiano, ponen en duda la esclavitud del Santo Padre y se atreven á desmentir las augustas palabras del representante de la verdad, y que unos, acaso por malicia, otros por ligereza, admiten como prueba de la bondad de sus opiniones ciertos hechos que, ó nada significan, ó cuando más, que la opresión en que gime el Papa no es completa todavía. El Gobierno de Italia por su parte aduce, como principal razón para probar la libertad del Pontífice, el acto de la publicación del documento en que Su Santidad pregona su triste estado. ¡Como si no fuera un desapiadado sarcasmo pretender que un prisionero está libre porque aún se le permite exhalar ayes de dolor!..

Después de expuestas las condiciones especiales, singularísimas del Pontificado, y la doctrina que en materia de prescripciones rige en el Derecho internacional, considero que no puede menos de admitirse la lógica consecuencia que se deriva, á saber, la imprescriptibilidad de los derechos del Romano Pontífice á la Soberanía temporal.

Observemos ahora que esos derechos no son, por decirlo así, abstractos, puramente especulativos, sino que corresponden al Santo Padre para ejercitarlos constantemente en las personas y beneficio de sus hijos. Con efecto: la soberanía temporal constituye una garantía de su independencia, y el Papa pretende esta independencia, además de otros motivos, por el poderosísimo de que todos los católicos del Universo tengan la seguridad absoluta de que las palabras que salen de sus augustos labios, son palabras de verdad no cohibidas ni alteradas por el poder civil ejercido en frente del poder pontificio. Además, reconocidos esos derechos en el Papa y hecho el examen de la naturaleza de los mismos y de su forzosa aplicación á los fieles, resulta tambien que los derechos imprescriptibles del Romano Pontífice á la Soberanía temporal, son derechos de todos los católicos; porque, si al Papa se le concede el derecho y el deber de comunicarse con sus súbditos espirituales y enseñarles ó mantenerles en la verdad, éstos, á su vez, tienen el derecho y el deber de oír su augusta voz sin temor de que llegue á sus oídos trastornada ó envilecida.

La institución del Papado no fué hecha en honra de un hombre, sino en beneficio de la humanidad entera, la cual tiene el derecho de que ese hombre, representante de Dios en la tierra, esté rodeado de cuantas garantías de libertad é independencia sean necesarias para el ejercicio de sus sagradas funciones..

CONTESTACION AL MENSAJE

DEL EPISCOPADO ESPAÑOL

Bajo este epígrafe publica *El Correo Español* la siguiente carta que dice ha recibido y mandado traducir al castellano, el Emmo. señor Cardenal Arzobispo de Toledo, en contestación al Mensaje de protesta enviado por el Episcopado español al Sumo Pontífice, con motivo de las sacrílegas fiestas que hoy celebran los usurpadores de Roma:

«Eminentísimo y reverendísimo señor de toda consideración:

El noble y afectuoso Mensaje del Episcopado español ha sido aceptabilísimo para el Santo Padre, el cual, sabiendo con toda certeza la íntima unión del Episcopado a su sagrada persona, no ha podido menos de experimentar gran complacencia y satisfacción.

En su consecuencia ordena Su Santidad que por mi mediación se den las gracias a V. Emma, y a cada uno de los Prelados firmantes, no obstante la demostración de gratitud que Su Santidad se reserva darles directamente.

Cumplo sin perder tiempo el encargo recibido, honrándome en confirmar los sentimientos de profunda veneración con que beso humildísimamente las manos de V. Emma.

Roma 9 de Setiembre de 1895. — R. D. servidor suyo, M. Cardenal Rampolla.

Sr. Cardenal Monescillo y Viso, Arzobispo de Toledo.

Guerra de Cuba

Los últimos combates

Habana 17.—Cuatrocientos cincuenta hombres de Luchana y escuadras, al mando del teniente coronel Sr. Ruiz y comandante señor Garrido, atacaron ayer el campamento de Piedra, entre Felicidad y Rioseco, ocupado por el cabecilla Gil, con 800 hombres, que huyeron, dejando en el campo ocho muertos, armas, víveres y bombas explosivas.

Nosotros tuvimos tres heridos en la tropa. — Arderius.

Telegrafan de la Habana diciendo que el titulado coronel Sanchez fué alcanzado y herido el día 12, cerca de Sagua, por la columna del comandante Anibal, la cual le causó veinticinco muertos.

El día 11 una partida rebelde que estaba en la línea férrea del Bajá, de Nuavitas á Dos de Mayo, hizo descarrillar un vagón en el que iban 15 soldados y varios paisanos.

Cuando lograron el descarrilamiento, los rebeldes, que estaban emboscados, hicieron fuego sobre los soldados y paisanos, matando á cinco soldados y dos paisanos.

Los demás quedaron prisioneros, sin dejarles tiempo para defenderse.

Transcurridas doce horas les dejaron en libertad, después de quitarles las armas.

Un cabecilla menos

Han llegado á la Habana cartas de Santiago de Cuba dando noticia de haber fallecido, a consecuencia de enfermedad, el cabecilla José Maceo, hermano del principal caudillo de la rebelión.

La noticia añade que el cadáver ha sido enterrado cerca del pueblo de Ramon Yaguas, en las inmediaciones de Rio Indio.

Empréstito filibustero

El sindicato azucarero domiciliado en Nueva York ha ultimado con Máximo Gomez el empréstito de un millón de duros que gestionaban los laborantes.

Estos recibirán parte de dicho empréstito al contado, y la restante en plazos.

Máximo Gomez se obliga á destruir las plantaciones y á realizar todas las talas que

pueda, para impedir así la competencia del azúcar cubano.

Lo que se dice

Asegúrase que el general Salcedo marchará á Cuba con las primeras fuerzas que se embarquen en Octubre.

—Una carta de Cuba dice que los servicios de Sanidad militar son muy deficientes. Falta personal para que todas las columnas lleven médico. Es seguro que quedan desatendidos los enfermos de los hospitales.

El conflicto será mayor cuando llegue á Cuba el grueso de las fuerzas.

—Ha llegado á Cádiz el vapor *Rabat* con 450 voluntarios.

El citado buque embarcó dos millones de cartuchos y muchos voluntarios.

Entre ellos hay bastantes que pertenecen á familias acomodadas de Cádiz.

—Dicen de la Habana que han salido de Cienfuegos 300 individuos para unirse á los insurrectos.

Estos han destruido el poblado de Amaro, cerca de Sagua.

Algunos voluntarios de caballería se han unido á los rebeldes en Sancti Spiritus.

—Dícese que á bordo del crucero *Conde de Venadito* se han registrado algunos casos de fiebre amarilla.

—La prensa censura los telegramas que publica *El Liberal* suscritos por su corresponsal en Londres, acerca de Cuba.

—La carta del general Martínez Campos al ministro de la Guerra no muestra pesimismo. No oculta que la situación es grave, pero dice que los esfuerzos de la patria serán segura garantía del éxito.

Habla extensamente de los planes de la guerra.

El general Azcárraga ha recibido también cartas de varios generales que se hallan en Cuba, dando cuenta detallada del curso de la insurrección.

EL CÓLERA EN TANGER

Telegrama oficial

Tánger 17.—Segun parte facultativo, han ocurrido en esta capital, durante las últimas veinticuatro horas, 19 defunciones y 9 invasiones nuevas de la enfermedad cólerica.

No ha habido hasta ahora ningun caso en la colonia española.

El vapor correo llegado ayer, entregó la correspondencia con las precauciones ordenadas, quedando incomunicado con los demás buques y habiéndosele entregado la correspondencia de salida con las mismas precauciones.

**

El parte oficial contiene además, segun parece, otras noticias, alguna de las cuales es de verdadera importancia.

El elemento musulman de Tánger está excitadísimo contra los cristianos y judíos, porque á éstos no les ataca el cólera.

La efervescencia es tal que se temen desórdenes, y hasta han llegado á amenazar los moros con envenenar las aguas de la población.

Veremos si las autoridades tangerinas adoptan las consiguientes precauciones para evitar que ocurra cualquier atentado de los mahometanos contra la colonia europea.

**

Dícese que respecto de algunos barcos que pescan en la costa de Marruecos hay sospechas de que comercian en Tánger, embarcando en las

fué á buscar su compañía. Los parapetos contruidos con cestones, las trincheras, los cañones ante que iba pasando, hasta los cascos y las granadas, contra los que tropezaba á lo mejor, y que el fuego de las descargas venía á iluminar sin tregua ni descanso, todo le era familiar y habíase grabado profundamente en su memoria tres meses antes, durante los quince días que pasó en el baluarte; pero á pesar del lado lúgubre que ofrecían aquellos recuerdos, cierta seducción inherente al pasado se desprendía de todo, y con evidente alegría fué reconociendo los lugares y las cosas, como si aquellas dos semanas no le hubieran ofrecido sino impresiones agradables. Su compañía estaba situada en el camino cubierto que conducía al sexto baluarte.

Al entrar en el abrigo blindado abierto por un lado, encontró tanta gente, que á duras penas pudo abrirse paso entre ella. En uno de los extremos ardía una vela de sebo que un soldado, tendido en tierra, sostenía sobre un libro en el cual leía uno de sus compañeros delectando; en torno suyo, en la media luz de una atmósfera pesada y espesa, destacábanse multitud de cabezas vueltas hácia el lector al cual escuchaban ávidamente. Koseltzoff reconoció el *a b c* (1) en esta frase: O-ra-ci-on des-pues del es-tu-dio. Te doy gra-cias, Cre-a-dor mí-o.

—Despabilad la luz—gritó uno.

(1) La cartilla de enseñanza en las escuelas.

playas y volviendo á los puertos españoles sin refrendar las patentes.

Del interior

Ha salido de Cádiz el crucero *Marqués de la Ensenada*, el cual lleva á Glasgow á las tripulaciones de los cañoneros que allí se construyen con destino á Cuba.

Después los escoltará hasta Cádiz, pues se dice que los filibusteros tratan de apoderarse de ellos en alta mar.

Cuando marchen á Cuba los escoltará el *Alfonso XIII*.

El Nuncio de Su Santidad irá á Zaragoza á las fiestas del Pilar y oficiará en las solemnidades religiosas que se celebrarán en aquella ciudad.

En el tren expreso que iba el martes para Madrid, y en la estación de Quintanapalla—lugar de triste recuerdo—sucedió una desgracia terrible.

La nodriza de un hijo de los marqueses de Aldamar, que viajaba con estos señores, fué á bajar precipitadamente del carruaje, cuando el tren estaba aún en marcha, y tuvo la desgracia de tropezar en el estribo ó enredar sus pies en sus mismos vestidos, y caer á la vía, pasándola el tren por encima y cortándola á cercen la cabeza contra la vía.

La guardia civil ha capturado en Burgos á una cuadrilla de ladrones, á la cual le fueron ocupados algunos objetos de valor y varias armas.

En Muro (Balears) la guardia civil tuvo un encuentro con una partida de bandoleros, y dió muerte á dos de éstos.

Anteayer llegó al monasterio de Santa María de Ripoll el señor Nuncio, acompañado del secretario de la Nunciatura y del señor Obispo de Vich.

Fueron recibidos con grandísimo entusiasmo á los acordes de las músicas, y en el paso de la comitiva se habían levantado arcos de triunfo.

Se dispararon cohetes.

Ha sido detenido en la fonda de España de Barcelona, el súbdito francés Augusto Mathien Thorin, que en 25 de Agosto último se fugó con 100.000 francos que conducía desde Oran á Mecheria.

Un comisario de Argel, secundado por la policía de Barcelona, ha prestado este servicio.

Se le han ocupado 73.040 francos en billetes del Banco de Francia, una maleta y varios documentos, entre ellos un pasaporte falso á nombre de Juan Estrella.

PRONÓSTICOS DE NOHERLESOOM

Segun anunció en su *Boletín Meteorológico* ayer debió de hallarse el centro de una depresión atmosférica tempestuosa en el Mediterráneo hácia las islas Baleares, y se sentirá su influencia en el E. y NE. de España, donde ocasionará alguna tormenta.

El sábado, 21, llegará á las islas Británicas una borrasca, y su influencia se sentirá en la region septentrional de España. Al mismo

—¡Qué buen libro!—exclamó el lector que se disponía á proseguir; pero á la voz de Koseltzoff llamando al sargento primero, enmudeció; los soldados salieron de su inmovilidad, tosiendo y sonándose, cosa que ocurre siempre tras un rato de silencio; el sargento, abrochándose el uniforme, se levantó de en medio de un grupo, y pasando por encima de sus compañeros; pisándoles los pies, que por falta de espacio no sabían dónde meter, se acercó al oficial.

—Buenas noches, muchacho. —¿Está siempre lo mismo nuestra compañía?

—¡Salud á Vuestra Nobleza! Le felicitamos por estar de regreso—respondió el sargento alegremente y con sinceridad.—¿Se curó ya Vuestra Nobleza? ¡Ah, bueno! Alabado sea Dios, pues hemos notado mucho su falta.

Conociase que Koseltzoff era querido en la compañía; oyóse en seguida cómo se comunicaban unos á otros que el antiguo oficial de ella había vuelto; aquel que fué herido, Koseltzoff Mikhail Semenovitch. Algunos soldados, entre ellos el tambor, vinieron á saludarle.

—¡Hola, Obanetchuk!—le dijo el oficial—¿estás bueno y sano? ¡Hola, hijos míos!—añadió alzando la voz.

—¡Salud á Vuestra Nobleza!

—¿Cómo va, muchachos?

—Esto va mal, Vuestra Nobleza; el francés va ganando; tira desde sus atrincheramientos, pero no se deja ver fuera de ellos.

tiempo habrá al SO. de la Península una depresión que actuará sobre el Mediodía.

Tal disposición de fuerzas en opuesto sentido, contribuirá á disminuir la importancia de ambas; pero ocasionará alguna lluvia tempestuosa en el Mediodía y Norte de España.

El 22 llovirá en las Vascongadas, alto Aragón y parte de Cataluña.

El 23 llovirá tempestuosa, probablemente en pequeña porción de Cataluña.

El 25 se operará un cambio radical en temperatura.

Además, el temporal de agua y viento se sentirá en Galicia, extendiéndose por la Península y el Mediodía de Francia.

Hasta el 28 continuará el temporal, que amainará el 29, marchando en dirección del golfo de Gascuña y el centro y Norte de Francia, donde dejará sentir sus efectos.

Vascongadas

Segun leemos en *El Noticiero Bilbaino*, han sido puestos en libertad provisional, bajo fianza personal, los Sres. Llodio, Elexpuru, Arana (D. Luis), Menchaca, Larrauri y Lecue, individuos de la junta directiva de la sociedad *Euskeldun Batzokija*.

Los otros cuatro individuos no tardarán en ser puestos también en libertad; pues parece que han prometido prestar fianza.

El presidente de la sociedad y director del *Bizkaitarra*, señor Arana y Goiri, se ha negado á prestar la fianza de 50.000 pesetas que le exige el juzgado para ser puesto en libertad provisional.

Casi todos los sócios han prestado fianza en metálico ó personal.

El que no la preste será conducido á la cárcel.

Ha llegado á dicha villa el distinguido abogado de Barcelona D. Nicolás de la Fuente y Artiñano, el cual viene para encargarse de la defensa del Sr. Arana y Goiri.

Anteayer de doce á una acudieron muchas personas á la cárcel con objeto de visitar á los detenidos.

A la corrida de toros que se verificará en San Sebastian el domingo asistirá en corporación el Ayuntamiento de Bayona, realizando así una protesta contra la ley Grantmout.

Es probable que le acompañe la banda municipal.

Dicen de Bilbao:

«Ayer se comenzó en la Contaduría municipal á pagar una peseta diaria á las familias de los reservistas de Bilbao.»

Simon Jayo (a) Morroya de Bilbao desafía al primero que se presente á barrenar una piedra caliza. Se jugará la cantidad de 1.000 pesetas.

Han sido nombrados catedráticos de Religión y Moral de Bilbao, D. Pedro Arrieta Basabe; de San Sebastian, D. Santiago Goñi, y de Vitoria D. Francisco Lopez Pajares, todos del Instituto.

CURIOSIDADES

Proyectiles antiguos y modernos

Un cirujano inglés, sir William M'Cornac, acaba de dirigir una interesante comunicación á la sociedad Médica de Londres, acerca de las heri-

—Y bien, ¿quién sabe? Tal vez tendré yo la suerte de verle salir de sus trincheras, hijos míos. No será la primera vez que vayamos juntos y que le batiremos.

—Estamos dispuestos á hacer cuanto se pueda, Vuestra Nobleza;—respondieron muchas voces á la vez.

—¿Son, pues, muy valientes?

—Terriblemente atrevidos—dijo á media voz el tambor, pero de modo que pudiera ser oído, y dirigiéndose á otro soldado, como para justificar á su superior por haber empleado aquella expresión y persuadir á su compañero de que no tenía nada de exagerada ni de inverosímil.

Koseltzoff se separó de sus soldados para ir á reunirse con los oficiales en el cuartel.

XVI

La sala de banderas del cuartel estaba llena de gente, de multitud de oficiales de marina, de artillería y de infantería; los unos dormían; los otros charlaban sentados sobre cajas de municiones ó sobre el afuste de un cañón; el grupo más numeroso lo formaban algunos sentados sobre sus *burkas* extendidas en el suelo, y que bebían porter y jugaban á los naipes.

—¡Eh! Koseltzoff, ¿ya de vuelta? ¡Bravo! ¿Y tu herida?—dijeron varias voces salidas de diferentes lados.

También aquí era querido y se alegraban de su regreso.

Después de estrechar la mano á sus co-

EL SITIO DE SEBASTOPOL

—¡Se ha cuidado V. bastante tiempo!...

—dijole friamente el coronel mirándole.

—He estado enfermo, mi coronel, y mi herida no se cicatrizó aún del todo.

—Si es así, ¿por qué ha vuelto V.?

—La corpulencia de Koseltzoff inspiraba desconfianza á su jefe. —¿Puede V. hacer servicio?

—Seguramente; si puedo.

—Está bien. El alférez Taitkeff le entregará á V. la novena compañía, la que ha mandado V. ya; vaya V. á recibir la orden del día, y haga el favor, al salir, de enviarme al ayudante del regimiento.

Y el jefe, saludándole ligeramente con una inclinación de cabeza, dió á entender con ello que la audiencia había terminado.

Al salir de allí Koseltzoff murmuró entre dientes algunas palabras confusas, y se encogió de hombros repetidas veces; hubiérase podido creer que se sentía incómodo ó que estaba irritado, pero no precisamente contra su coronel, sino en particular contra sí mismo y contra todo lo que le rodeaba.

LA PREVISION COMPANIA DE SEGUROS SOBRE LA VIDA PLAZA DEL CASTILLO 5. 3.º. FARMIGONA

LA CATALANA

SOCIEDAD DE SEGUROS CONTRA INCENDIOS A PRIMA FIJA

Sebastian Castorena y Ezquiza

REPRESENTANTE PLAZA DEL CASTILLO 5, 3.º, PAMPLONA

COMPANIA DE SEGUROS SOBRE LA VIDA A PRIMA FIJA

LA PREVISION

das causadas con las balas que lanza la pólvora sin humo de los fusiles modernos.

La última campaña del Tchitral le ha proporcionado los elementos de su informe. Por lo pronto ha observado que contra lo que cree el cuerpo de Sanidad militar alemán, las heridas causadas por los proyectiles de pequeño calibre son mucho menos peligrosas que las producidas por las armas antiguas.

Los proyectiles modernos taladran los huesos sin quebrarlos ni producir esquilas peligrosas.

Así, pues, en las guerras del porvenir el número de heridos será mayor que antes, pero el de los que se curen alcanzará una proporción mucho más grande.

Un vestido de la Patti

Nicolini, el esposo de la célebre *diva*, hace saber al mundo por medio del *Chicago Indicator* lo que le cuestan los vestidos de su señora.

El que ha lucido recientemente en *La Traviata*, en un teatro de Chicago, costó la friolera de 200.000 libras esterlinas, ó sean CINCO MILLONES DE PSETAS.

El trajeillo lleva engarzadas unas 8.700 piedras preciosas, ninguna de las cuales pesa menos de seis quilates.

¡A cuántos de los que sepan todo esto se les hará la boca agua!

Y con cuánta razón anatematizarán otros ese derroche!

LA PROVINCIA

El Excmo. é Ilmo. Sr. Obispo de esta diócesis ha reproducido en el *Boletín Eclesiástico* la circular, que ya conocen nuestros lectores, de la junta encargada de allegar recursos para socorrer á los perjudicados por los incendios de Espinal y otros puntos.

S. E. I. pone á dicha circular el encabezamiento siguiente:

«En el *Boletín Oficial* de la provincia se ha publicado la Circular que se inserta al pie, y cuya lectura recomendamos á nuestros párrocos y demás fieles, para que, por su parte, secunden los propósitos levantados de la junta dignísima que la suscribe, encaminados al mejor éxito de la suscripción abierta, para remediar los grandes daños ocasionados por los incendios de Espinal y algunos otros recientes.»

La guardia civil de Córtes ha detenido y puesto á disposición del Juzgado municipal de dicha villa, á Dámaso Sola y su hijo político, que sostuvieron una reyerta por cuestiones de familia.

Durante la riña se disparó un tiro de pistola sin consecuencias.

La sociedad de socorros mútuos del clero de esta diócesis, intitulada *La Caridad*, celebrará junta general reglamentaria el día 2 de Octubre en el Seminario Conciliar.

El agente de vigilancia Narciso Linzonin Mendez, que presta servicio en Pamplona, se ha presentado en la caja de reclutamiento donde queda inscrito como voluntario para pasar al ejército de Cuba.

Las fiestas y ferias de Huarte se han celebrado con gran concurrencia de forasteros y la animación consiguiente.

Con objeto de que concurra al Rosario magno el mayor número posible de fieles, se adelantará á la hora señalada el comienzo de los actos de desagravio que van á celebrarse esta tarde en varias iglesias.

Mas como aun con esa determinación es probable que no hayan terminado dichos cultos á la hora en que la procesion del Rosario saldrá de la catedral, se desea y espera que los que no hayan podido formar parte de ella desde su comienzo, se agreguen en el punto del trayecto que mejor les parezca.

Concurrirán al Rosario la capilla de la catedral y la seccion de música del Centro de obreros.

El Presidente de la Comisión ejecutiva de La Cruz Roja ha dirigido á D. Ramon Ezevri, presidente de la comisión provincial en Pamplona, un oficio en el que participa que, careciendo de fondos la asociación para socorrer á los perjudicados en el pueblo de Espinal, ha dispuesto remitir ropas para que, en unión de otros donativos que se hagan en la provincia, se distribuyan equitativamente.

Segun dice un periódico, en el hospital militar de Santiago de Cuba ha fallecido el sargento Domingo Amorena, maestro de cornetas del regimiento de Baleares, natural de Pamplona donde residen su madre y hermanos. El citado sargento deja á su esposa y cuatro criaturas.

Damos el pésame á toda la familia del finado, cuya alma tenga Dios en el Cielo.

Parece que la comisión de Hacienda de esta ciudad va á proponer al Ayuntamiento que conceda á las familias de los reservistas del reemplazo del año 1891, llamados á las ar-

mas, el socorro de setenta y cinco céntimos de peseta por día.

S. M. la reina ha regalado al eminente artista Pablo Sarasate un precioso alfiler de corbata que tiene una gruesa perla negra engarzada entre cuatro diamantes.

El Ayuntamiento de Irún ha designado á los señores Martinez y Picabea para que formen parte de la comisión gestora del ferrocarril de Pamplona á Irún.

Dice *El Eco* que habiendo sido orilladas con la Compañía de los ferrocarriles del Norte las dificultades que se presentaban para una variación, en el correo de Madrid, favorable á los intereses de esta capital y de la provincia, es probable que desde 1.º de Octubre comience á regir el nuevo servicio.

Desde que se está anunciando, ya casi podía haberse hecho viejo.

Sin duda alguna, el Rosario magno dispuesto para esta noche por la Congregación de los Esclavos de María será un acto magnífico.

Se tiene por segura gran concurrencia, como tambien que los edificios del trayecto ostentarán colgaduras é iluminación.

Aunque sea innecesario para nuestros habituales lectores, recordamos que la procesion recorrerá las calles Navarrería, Mercaderes, San Saturnino, Mayor, Taconera, San Anton, Zapatería, Plaza del Castillo, Chapitela, Estafeta, Tejería, San Agustín, Calderería y Curia.

Entre los presos de la carcel de este partido se ha efectuado una colecta, iniciada por ellos mismos, á beneficio de los desgraciados vecinos de Espinal.

No por ser pequeña, deja de ser loable la limosna de los presos.

Ayer, como el jueves anterior, no celebró sesión el Ayuntamiento de esta capital, por no haberse reunido concejales en número suficiente.

Después de pasar una temporada buscando en los archivos de Guipúzcoa documentos y datos históricos referentes á Navarra, ha regresado el erudito beneficiado de la catedral D. Mariano Arigita, quien, entre otros documentos con que ha enriquecido su colección y sus apuntes, ha encontrado un curiosísimo proceso de las brujas en Tafalla, del año 1527.

Los municipales han conducido al Depósito municipal á una mujer de la calle de San Nicolás por haber inferido á otra una herida en la cabeza con una jarra.

La agredida fué conducida al hospital.

Ayer llegó á esta ciudad el Orfeon Pamploñés, satisfecho de los obsequios que ha recibido en Barcelona.

Terminada su excursión veraniega, anoche llegaron á esta capital nuestro querido amigo D. Gregorio Perez Aoz y su esposa la distinguida señora D.ª Asuncion Blanco.

Suponemos que en su compañía habrá regresado su hermano el señor párroco de San Agustín.

Reciban nuestra más cariñosa bienvenida.

Precio del oro.

Buenos Aires 18.—Servicio especial de la Agencia Fabra.—Precio del oro en el día de ayer, 317,30.

Servicio militar para el día 20

Parada.—América.
Jefe de día.—D. Federico Gomez, Comandante de Cantabria.
Imaginería de id.—D. Joaquin Herrero, Comandante de Numancia.
Hospital y provisiones.—Artilería 1.º capitán.
Traje.—De diario.

Para sombreros
5. CALCETEROS, 5

Seccion religiosa

Viernes.—*Santos Teodoro, Felipa, Dionisio, Prisco, Cándida, Susana, Fausta, vírgen, y Evilasio, mártires, y Agapito, papa y mártir.*
Ayuno.—*Tempora.*

En la Catedral.—Al oscurecer se organizará la procesion que recorrerá varias calles cantando el Rosario.

En San Saturnino.—Cuarenta Horas.—De cinco á siete de la tarde.

En San Lorenzo.—Solemne novenario para conmemorar el martirio de San Fermín.—A las nueve Misa rezada y novena. A las siete de la tarde con plática por D. Antonio Gonzalez, y gozos cantados.

En San Fermín de Aldapa.—Solemne novenario en honor de su Titular con motivo de su glorioso martirio.—A las siete de la tarde, Rosario, novena, plática y gozos cantados.

APOSTOLADO DE LA ORACION

ORACION COTIDIANA PARA ESTE MES.

¡Oh Jesús mio! por medio del Corazon inmaculado de María Santísima os ofrezco las oraciones, obras y trabajos del presente día, para reparar las ofensas que se os hacen, y por las demás intenciones de vuestro Sagrado Corazon.

Os las ofrezco en especial, por las heroínas de la fe y la caridad, que compitiendo en celo con los misioneros, comparten con ellos sus penalidades y sus victorias.

PROPÓSITO.

Formar sólidamente el corazon de las niñas en la virtud y piedad, y combatir el lujo.

Ultima hora

TELEGRAMAS

(DE NUESTRO SERVICIO PARTICULAR)

Suceso desgraciado

Madrid 19 (6,15 t.)

En el puerto de la Habana un vapor ha echado á pique al crucero *Barcaiztegui*, pereciendo en la catástrofe el contralmirante Delgado y muchos de los tripulantes de este buque.

Madrid 19 (8 n.)

Nuevo jefe

Ha sido nombrado primer jefe del regimiento de América el coronel D. Atilano Acaster.

¿Y los otros?

Los tripulantes del crucero *Barcaiztegui* que se han salvado, son 116.

Algo resultará

Insístese en que la salud pública en Paris deja que desear.

TELEGRAMA DE LA BOLSA

Madrid 19 (5,10 t.)

BOLSA DE MADRID.

Deuda perpetua al 4% interior.	68,95
Id. id. fin corriente.	69,15
Id. id. fin próximo	69,15
Deuda perpetua al 4% exterior.	80,55
Acciones del Banco de España.	191,00
Deuda amortizable al 4%	82,60
Compañía arrendataria de Tabacos	191,00
Billetes de Cuba (1886)	101,00
Id. id. (1890) liberadas.	88,00

BOLSA DE PARIS.

4% exterior. 69,09

CAMBIOS SOBRE EL EXTRANJERO.

Paris, á la vista 16,85

BENARD Y C.ª { Madrid: Juan de Mena, 8.
 Paris: Place de la Bourse, 8.

Representante en esta plaza el Corredor de comercio D. Antonio Garcia Peña, Pozo-blanco 6, 3.º, y Plaza de la Constitución 26, bajo, teléfono núm. 127.

ANUNCIOS

Libros de texto

En este Establecimiento, Estafeta 31, se han recibido para el próximo curso del Seminario, las obras siguientes:

Gramática latina, Autores selectos, Diccionario latino, Retórica y el Catecismo de San Pio V.

Summa philosophica (Zigliara), Física y Química, Aritmética, Algebra, Atlas geográfico, Geometría, Filosofía (Mendive, 6 tomos), Fisiología é Higiene, Historia de España y Geografía.

Perrone, Summa de Santo Tomás, Billuart (en 9 y en 10 tomos), Biblia sacra, Teología de Fernandez (2 tomos), Actas de Pio IX, Gramática hebrea, Historia eclesiástica de Palma, Teología dogmática de Schouppé, Compendio de Teología moral y Casos de conciencia por Gury, Patrología y Elocuencia sagrada de Yus, Compendio de Teología moral por Frassinetti, Ubaldo Ubaldi, Clave de Teología moral, Teología moral por San Alfonso (2 tomos fólío), Compendio de Teología moral (Scavini) Tesoro del Sacerdote, y otras muchas.

Esta casa se encarga de proporcionar cuantos libros de consulta se encarguen.

EL MES DE OCTUBRE

consagrado á Nuestra Señora del Rosario y á la práctica de esta santa devoción.

Contiene las oraciones y preces cotidianas, tres distintos modos de oír Misa, ejercicios para la Confesion y Comunió, visita al Santísimo Sacramento, indulgencias, preces, etc.

Se vende en esta librería, encuadernado en piel, á 7 reales.

Pianos

Se alquilan nuevos desde 10 pesetas mensuales y se venden al contado y á plazos.

Música barata de todas las ediciones así como métodos de solfeo y demás ramos de la enseñanza musical.

Armoniums, instrumentos de banda y orquesta.

Guitarras, bandurrias y accesorios de todos precios.

Cuerdas armónicas; por mayor grandes descuentos.

Papel de música de 1.ª clase en todos tamaños y pautas á 0,15 y 0,20 pesetas cuadernillo.

Estanislao Luna, Constitución 39, Pamplona.

CONFITERÍA, PASTELERIA

Y FÁBRICA DE CHOCOLATES

DE

BIBIANO VIGURIA

Chapitela n.º 2 (junto á la Librería del Sr. Lorda).

El dueño de este establecimiento participa al público que ha abierto su establecimiento de Confitería, Pastelería y Fábrica de chocolates donde encontrará un elegante y variado surtido en todo lo concerniente á dicho ramo.

RITUS SACRAMENTORUM

é Rituali Romano, juxta typicam editionem et Manuali Toletano fideliter excerpti.

Un tomo impreso en letra gorda, se vende á 25 pesetas.

L. Dutor,

CIRUJANO-DENTISTA

Siempre garantiza la perfecta prononciación y masticación con sus dentaduras artificiales.

3, PLAZA DEL CASTILLO, 3

ENCUADERNACION

DE

CASIMIRO ALFARO Y BEAUMONT

Javier núm. 8.

Se hacen toda clase de encuadernaciones. Especialidad en libros comerciales. Se montan mapas y planos y se barnizan á precios sumamente módicos.

Se encuadernan los protocolos de los señores Notarios con arreglo á la ley establecida.

GABINETE OFTALMOLÓGICO

de E. RUIZ, oculista.

CONSULTAS DE DIEZ Á UNA Y DE TRES Á CINCO

Gratis á los pobres

MARTES Y SÁBADOS POR LA TARDE

Chapitela núm. 22, piso 1.º

PAMPLONA

Coleccion de Pláticas dominicales

escritas en vascuence por el Pbro. D. Andrés de Iturzaeta. Contiene esta obra, además de las pláticas dominicales, varios panegíricos de los Santos más venerados y sermones notables sobre otros asuntos.

Consta la obra de dos tomos y se vende, encuadernada en tela con planchas, á 8 pesetas.

Se remite por correo á quien la desee adquirir, cargando 30 céntimos por franqueo.

PARA LA ENSEÑANZA DE MÚSICA

Curso de 1895-96.

Nuevos y grandes descuentos en toda clase de métodos y estudios de solfeo, piano, etc., etc.

EN CASA DE LUNA.

SOMBREROS

PARA SEÑORES SACERDOTES

De Lyon extra, 20 pesetas.

De " 1.ª 15 "

De " 2.ª 12 "

Bonetes, solidos y casquetes, precios económicos.

5, CALCETEROS, 5—PAMPLONA

Se necesitan

operarios hojalateros y estañeros. Dirigirse á M. Guibert, Mayor 27.

IMPRENTA DE ERICE Y GARCÍA

Estafeta 31.

